

LA PROVINCIA

INFORMACIÓN GENERAL Y LOCAL

CONFERENCIAS TELEGRÁFICAS

Se edita por la mañana

Año I—Núm. 47

Diario independiente

Redacción y Administración

SUSCRIPCIÓN

No se publica los lunes Teruel, 2 ptas. Fuera, 2'50 TERUEL 28 de Agosto de 1921

Calle de Nogués, 27, bajo

TELÉFONO 110

Número suelto 10 céntimos



Cátedras libres de Administración local

Un tema interesante para los que a la Administración local dedican sus estudios y actividades, fué motivo de deliberación, entre otros de más trascendencia, en el primer Congreso Internacional de Ciencias Administrativas celebrado en Bruselas, con la asistencia y cooperación de eminentes hombres de ciencia, ilustres políticos y muy distinguidos funcionarios de todas las naciones.

En el grupo de materias que M. Huisman, Delegado del Gobierno de Bélgica, reunió bajo el título de *Principios de Administración*, se incluía en primer término todo lo relativo a la *preparación para las funciones públicas*, si bien circunscribiéndose el debate a la preparación técnica o profesional de los funcionarios retribuidos de la Administración pública, en todas sus ramas.

Respecto del punto debatido llegase a la siguiente conclusión:

«El Congreso desea que se reserve al final de los estudios medios y en la enseñanza superior, un sitio para las cuestiones relativas a la organización, misión y atribuciones públicas, sin perjuicio del período de prácticas efectivas, que es necesario y debe ser distinto de los estudios preparatorios y técnicos propiamente dichos. Estos cursos deberían ser accesibles a los funcionarios de la Administración.»

Y a esta otra: «Con objeto de estimular el celo de los funcionarios y animar las iniciativas fecundas, convendría poner a los Parlamentos y a la opinión pública en estado de darse cuenta, en todo tiempo, del funcionamiento de las administraciones y de la misión personal de los agentes que las dirigen.»

Más con ser muy importante ese aspecto de la cuestión, parecemos de mayor interés la preparación de los funcionarios de elección popular, llamados a cumplir el deber cívico de participar en los asuntos públicos con carácter honorífico, quienes, por ser elementos directores, deben estar previamente capacitados de la alta y difícil misión que se les confía.

Concretándonos a la Administración local, única que interesa a nuestro propósito, digamos con Ortiz de Zuñiga: «Ninguno de los diversos ramos de la Administración pública puede ser de más general curiosidad, ni de un interés tan inmediato, como el que tiene por objeto el gobierno interior de los pueblos, la dirección de los negocios que corresponden al procomunal, el manejo de sus fondos públicos y la protección de todos los intereses materiales del común, bajo las numerosas subdivisiones en que son considerados.»

Pudieron ser en otro tiempo las nociones relativas a la administración de los Concejos un asunto de mera curiosidad o de necesidad, sólo para determinado número de personas, en quienes se hallaban monopolizados los cargos concejiles; mas en el día, presididos los Ayuntamientos por particulares, comúnmente no iniciados en la jurisprudencia, y aptos para entrar en el seno de estas Corporaciones todos los ciudadanos a quienes la ley declara hábiles para estos cargos honoríficos, no sólo la juventud que se prepara a ejercerlos algún día, no sólo los que hoy tienen confiada la administración superior y la municipal, no sólo los Letrados, cuya extensa profesión tanto la ejercen en la parte administrativa o económica como en la contenciosa, sino todos los ciudadanos llamados a componer los Cuerpos concejiles tienen interés, y aun indispensable obligación,

de adquirir conocimientos exactos del derecho municipal y de su material aplicación a los negocios públicos y del común.

Por más honradez, por más ilustración, por más vehemente anhelo que se suponga en los hombres constituidos en el deber de ejercer los difíciles cargos concejiles, ¿cómo podrán desempeñarlos con acierto, ni conseguir el bien de sus administrados, ni conciliar éste con los intereses generales de la nación o de la comunidad, sin estar suficientemente instruidos de sus deberes y de los derechos y obligaciones cuya dirección les está confiada? Confesamos ingenuamente, que aun después de un asiduo y ordenado estudio de nuestra legislación, debiera arduarnos el penoso ejercicio de esos cargos públicos, en que está depositado todo el bienestar de los pueblos.

«La vida municipal es aquella expresión de la existencia colectiva que más por completo nos envuelve, que más de cerca nos llega a todos: sus aciertos a todos benefician; sus errores y deficiencias a todos dificultan el desenvolvimiento de la actividad y a todos originan molestias, causan perturbaciones, llevan dificultades e imponen vejámenes. Una vida municipal normal y saludablemente conducida, facilita no sólo el disfrute de aquellas satisfacciones que al hombre moderno puede ofrecer la civilización alcanzada, sino la lucha contra las asperezas y acritudes de que, sea cual fuere la perfección de los organismos políticos y de la estructura social, nunca está libre la existencia humana. Porque la vida municipal no está ausente en ninguno de los actos del hombre. El régimen del Municipio asiste al ciudadano desde la cuna al sepulcro; constantemente lo acompaña, desde que registra su entrada en la vida hasta que deja inscripto su nombre en la lista de los muertos. Y regula las condiciones de la casa en que habita, y de la industria que ejerce, y de la calle por que transita, y del mercado que lo abastece, y de todo cuanto directa o indirectamente viene a satisfacer necesidades o a cumplir deseos del hombre. Las mortificaciones que inflige y los rechinamientos que produce la defectuosa función de la máquina municipal, llegan a todos los habitantes del Municipio, sin excepción alguna, cualesquiera que sean las zonas sociales en que se encuentren y las actividades que ejerciten, y en todos y cada uno de los instantes de su tiempo». (Conde de Romanones: *Vida municipal*.)

Cuanto tienda, pues, a divulgar los estudios municipales, toda obra encaminada a la eficaz difusión de la acción social de los Ayuntamientos, de los penosos y difíciles deberes concejiles, para procurar el bienestar y desarrollo de los pueblos y de la realización más perfecta de los servicios municipales en sus diversos y múltiples aspectos, ha de merecer especial interés de los gobernantes y Corporaciones locales, y la cuidadosa atención de quienes por deber cívico o por su profesión han de cooperar a los fines inherentes al gobierno municipal.

V. LEGIDO.

(Continuará).

«LA PROVINCIA» EN MADRID

Donativos patrióticos

La actualidad de las actualidades, sigue siendo todo lo que se relaciona con los sucesos de Melilla, una verdadera guerra; aunque no la podamos llamar así porque según dicen los diplomáticos es «una acción de policía en nuestra zona del Protectorado en Marruecos.»

Ayer sólo se habló de la despedida entusiasta hecha al Regimiento de Infantería de Saboya núm. 6, en la que tomaron parte todas las clases sociales; este Regimiento desfiló ante el Palacio Real, donde fué saludado por S., M. y después por la Puerta del Sol, donde el pueblo invadió las filas de los bizarros, compenetrándose con ellos y acompañándoles a la Estación de Atocha.

Hoy las conversaciones se refieren al número considerable de donativos patrióticos que se reciben, hasta el extremo que ha habido necesidad de crear dos Juntas: una en el Ministerio de la Guerra y otra en la Alta Comisaría, presidida ésta última por el general Fresneda, encargadas de la distribución de los donativos que se reciben con prodigalidad jamás superada.

La encargada de los aeroplanos provinciales, ha llenado pronto su comatido, puesto que se reduce a determinar los tipos que convienen al Ejército para su acción aérea, toda vez que las diferencias de tipos y marcas determinarían alguna confusión. Hay provincias que han preferido remitir la cantidad a dicha Junta y algunas como Salamanca, que adquieren dos aparatos de aviación.

La labor ardua es para la Junta de Melilla, que quiere cumplir, en lo que pueda, la voluntad de los donantes, lo que resulta muy difícil y en algunas ocasiones, imposible.

Hemos tenido estos días el gusto de hablar con uno de los señores que componen dicha Junta y se lamentaba, con razón, del trabajo que proporciona el donativo condicionado y nos citaba varios casos.

Un señor del Prat de Llobregat, que quiere que le entreguen las 50 pesetas que remite, al primer artillero catalán que dispare y haga blanco en la morisma.

Esto no puede resistir ni el más ligero exámen; no se comprende que en esos momentos haya quien se detenga a determinar si el artillero que dispara es catalán, vizcaino o conquinense.

El Ayuntamiento de Quintana de Martín-Galindez (Burgos), ha remitido 100 pesetas para que se distribuyan entre sus coterráneos que resulten heridos.

Esto, sobre ser impracticable, es un desconocimiento de la realidad. El soldado herido, no admite más clasificación que la que determina el médico con su pronóstico, y así son clasificados cuando llega el convoy de sangre a la puerta del hospital de Melilla, y luego en la sala por el médico de la misma, cuando hay que evacuarlo para dejar camas libres a los heridos que pueda haber, toda vez que diariamente se tiene que dar parte al alto mando del número de puestos disponibles; pero llegan a Málaga y sigue la misma clasificación, toda vez que los menos graves tienen que ser transportados a los hospitales de Granada, Sevilla y otras poblaciones de Andalucía; en esos hospitales el soldado se convierte en un número, al que ni se le pregunta del Regimiento que procede, hasta el momento en que se le da el alta, en que se comunica al alto mando de su cuerpo.

Por eso nos parece muy bien la determinación de ingresar todos esos donativos condicionados, en la suscripción general de la Cruz Roja Española.

JOSÉ MATRES.

Madrid 25-8-1921.

Mariano Perea Sánchez

Gabinete Rayos X

Electricidad Médica

Monreal del Campo (Teruel)

TERUEL MONUMENTAL



Fot. Gárate

CASTELLOTE.—Portada de la Iglesia Parroquial

«La Provincia», en Barcelona

Más de 50 mil aragoneses, dispersos por los distintos campos de la actividad bulliciosa, de esta gran urbe, son materia más que suficiente para interesar a los paisanos alejados, a los que como nosotros son hijos de la bendita tierra del Ebro, a esos nuestros nuestro hermanos que viven en Aragón, sin preocuparse mayormente de sus coterráneos emigrados.

Reflejar la vida de la colonia aragonesa de Barcelona, colectividad numérica más importante que entre Huesca y Teruel juntas, será el fin primordial de mis crónicas periodísticas en LA PROVINCIA.

Aragón no se ha dado perfecta cuenta de la trascendencia de la emigración de sus valores, y solo así se explica que brazos de su actividad tan potentes como son los cincuenta mil aragoneses residentes en esta ciudad, los que integran la colonia aragonesa de Pamplona, Santander, Soria, Madrid y otras bastante numerosas, permanezcan en un olvido imperdonable, sin lazos espirituales de comunicación constante y continua. Esto, que hoy no se hace, por la dejadez de todos, repercutiría en nuestro pueblo, en saludable ola de estímulo renovador, y con ello se atenuarían un poco los daños incalculables de esa «sangría nacional» que nos afecta excesivamente.

¿Es muy difícil, mediante crónicas, reseñas, artículos, conferencias, publicaciones, centros aragoneses, excursiones, etc., etc., unir más los lazos de franca cordialidad entre los aragoneses emigrados y los que permanecen en Aragón? Yo creo que

no. Todo es obra de actividad y buen deseo.

Los elementos intelectuales de dentro y fuera de Aragón tienen la palabra. LA PROVINCIA, con un recto criterio de plausibles iniciativas, ha encauzado esta cuestión de un modo magistral.

Ahí tenéis los artículos de D. José Matres, desde Madrid, que son un primer de aciertos insuperables.

Ensanchar las fronteras espirituales de la tierra que nos vió nacer, es hacer patria.

Comunicarse frecuentemente con nuestros hermanos de Aragón, es compenetración altruista. Unos desde ahí y otros desde aquí, hemos de impulsar definitivamente el resurgir esplendoroso de un Aragón grande, culto, invencible, rico y viril, tal como corresponde a su historia gloriosa y a sus fuentes de riqueza inexploradas.

EUGENIO J. MIR Y MIR

Ciudad Condal, Agosto 1921.

Revista de la Prensa

La Libertad del 26 empieza su labor con una carta de su corresponsal Enderiz, fechada en Melilla el 23. Escribe éste que en toda la noche anterior se han visto constantemente molestados en la plaza por el fuego de cañón y de fusilería de un combate que ha debido librarse a unos cinco kilómetros de la misma, habiendo asistido al movimiento general de la plaza.

Describe las circunstancias del com-

BANCO DE ARAGON

Capital: 10.000.000 de pesetas

SUCURSAL DE TERUEL

Cuentas corrientes. e imposiciones con el 2, 2 y medio, 3 y 3 y medio por 100 de interés.

Cuentas corrientes en moneda extranjera abonando ventajosos tipos de interés.
Cajas de Ahorro: 3 por 100 de interés y premios por sorteo para estimular el ahorro.
Cartas de Crédito, giros, órdenes de entrega, préstamos, cuentas de crédito, negociaciones de cupones y letras sobre todos los países, cambio de monedas, compra-venta de valores nacionales y extranjeros y demás operaciones bancarias.

Horas de Caja: de 9 y media a 1, y de 3 y media a 4 y media

LAS NOVEDADES

GRANDES TALLERES DE FOTOGRAFADO

CALLE MAYOR, 23-MADRID

Trabajos en Cinc, Cobre, Estereotipia

Cliches tipo-litográficos

Reproducciones Artísticas en Color y Negro

Chocolates MUÑOZ

LOS MEJORES DE ARAGON

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

bate, siempre abanzando los nuestros aunque pesadamente. La Legión extranjera vá, como siempre, de avanzadilla trepando por la loma como jabalíes hambrientos. Ni el Ejército, ni el mismo Estado Mayor saben cuándo acabará la operación. Melilla empieza a inquietarse sin que logre calmarla la consideración de tener 40.000 soldados. Según el citado corresponsal, nuestro Ejército tiene diariamente, en servicio de combates, de 40 a 50 bajas, habiendo sido 100 las del domingo anterior. Cree Enderiz que tal vez fuera mejor «aplazar todo avance mientras la máquina militar de aplastamiento no esté tan solidamente preparada y organizada, que la victoria sea segura, porque el fracaso en las puertas de Melilla resultaría trágico.

Es para *La Epoca* evidente que la situación del problema social en Barcelona ha variado en sentido favorable merced a la gestión del señor Martínez Anido; pero que de ahí no puede pasar.

Se necesita, dice, aprovechar este intervalo en el orden legislativo para consolidar lo hecho, y evitar nuevas explosiones de odio y criminalidad. Se manifiesta partidario de que se adelante algo por decreto que se acople a las necesidades de la vida social en Cataluña, y sirva al propio tiempo de ensayo para su extensión a otras comarcas.

El colega entiende que ese es el propósito del Gobierno.

Heraldo de Madrid, por medio de un artículo titulado *Con el pie en el estribo*, dice que ha impresionado profundamente la noticia del traslado del Sr. La Cierva a Melilla; siendo variadísimas las opiniones sobre el objeto de dicho viaje. El colega se limita a asegurar que «ha producido buena impresión tanto en el elemento civil como en el militar, siendo generales los elogios al Sr. Ministro de la Guerra.

Con motivo de este viaje, el veterano general Marina dijo a un reportero que le consultaba con gran interés:

—Las circunstancias son tan difíciles, los momentos son tan críticos, que la discreción entiendo que debe sellar todos los labios. Por eso no le digo a usted nada. Tiempo habrá de hablar. Hay que tener paciencia. Conviene hacer, en vez de decir. La discreción debe ser la base del programa a seguir. Esperemos.

—Pero el viaje del señor ministro de la Guerra, mi general, ¿tiene la trascendencia que se dice?...—preguntó el reportero:

—Ya sabe usted que siempre tiene importancia y trascendencia allí donde va la representación del Gobierno, y en un asunto del carácter nacional del planteado, con mayor motivo. Y no me obligue usted a hablar más. ¡Discreción, discreción y

discreción!—contestó amablemente al general. Y con un cariñoso apretón de manos se despidió de nuestro compañero.

Entiende el colega que la extensa conferencia celebrada por La Cierva con el general Marina estuvo estrechamente relacionada con el plan presentado por el Alto Comisario, y aprobado por el Gobierno.

ABC ocupándose de la renuncia del Sr. Quiñones de León al nombramiento para ponente en la cuestión de Alta Silesia, dice que se alegra de este primer acto del nuevo Gobierno, con el que se declara que España no quiere ser, en la cuestión internacional, mandatario de nadie, añadiendo que hacia falta esa demostración de seriedad y de independencia en nuestras relaciones con los demás pueblos.

Para el colega, ganaremos en estimación con la propia Francia, por habernos negado a sus combinaciones, porque la adhesión incondicional, dice, «inspira desdén y fomenta la altanería de quien la utiliza.

El Sol da cabida en sus columnas a la opinión de un diputado que regresa de Melilla, con la cual se evidencian ciertas reticencias que la prensa independiente se ha visto precisada a hacer en el periodo anterior, de represiones para no incurrir en las durezas del lápiz rojo. Todo lo iremos sabiendo al fin, convenciéndonos, por desgracia de las deficiencias de nuestra pasada actuación en Marruecos y de las causas de ellas que todos adivinamos y nadie se atrevió a exponer con franqueza y valor. Véase lo que dice el colega:

«Según el Sr. Torres, lo ocurrido ha sido un desastre sin precedentes, que no puede calificarse de sorpresa después del ataque a Abarán.

Es lamentable, porque se ha evidenciado, la tirantez de relaciones que existía entre el Alto Mando y la Comandancia de Melilla.

En los primeros momentos, una ola de pánico hizo presa en todos; pero conforta el ánimo ver el espíritu de las tropas que actualmente esperan en Melilla la hora de atacar, para vengar a sus hermanos.

Cree necesario, el inmediato envío de material de guerra, sanitario y de Intendencia, si no se quiere malograr el esfuerzo de nuestros soldados, y la fortificación completa del Gurugú, para asegurar la defensa de la plaza de Melilla.»

El Debate da a luz un artículo cuyo autor es el P. Ramón Ruiz Amado, S. J. con motivo de la Real orden contenida en la *Gaceta* de 5 de los corrientes creando cátedras de Pedagogía en las Universidades, y manifiesta que no le parece acertada la forma de proveer dichas cátedras. No es seguramente unipersonal esta disconformidad; antes bien la suscriben las nueve décimas partes, por lo

menos, de los que en España tienen misión verdaderamente docente.

Según dicha disposición, los Rectores elegirán a su arbitrio los catedráticos que han de prestar ese servicio desde el próximo curso, *debiendo encargarse de dicha asignatura por acumulación*. El P. Ramón Ruiz, desconfiando muy cuerdamente de la preparación de los elegidos en su día, entiendo como nosotros y como todo el que tenga sentido común, que no es posible llenen su misión con verdadero provecho, porque, si casi siempre sufre deficiencias quien ha saludado la ciencia de enseñar, ¿cómo es posible que enseñe bien quien no la conoce ni por el forro? Porque no basta saber, es preciso además aprender a enseñar para desempeñar, la misión docente.

La verdadera ciencia exclusivamente pedagógica estriba sólo en el conocimiento de los métodos, formas y procedimientos de enseñanza: en todo lo demás, que es muy accesorio, la pedagogía no es más que retazos de las ciencias antropológicas y psico-fisiológicas que se estudian en muchos centros didácticos. Lo práctico en la nueva disposición será lo de la *acumulación*.

Que es lo que nos proponíamos demostrar.

No tenemos cura: está visto.

Hay hombres cuyo orgullo consiste en exclamar: «¡Pienso hoy como hace veinte años!».

Y eso, que ellos creen que revela tesón admirable y hombría pujante, no es sino pereza mental, incapacidad espiritual para renovarse; esquinados, llenos de agudas aristas como un cancho serrano, la vida les roza sin pulirlos, sin arrastrarlos. Pero lo interesante no es ese, extatismo de monolito, sino que, como dijo el poeta, que «la vida nos traiga y la vida nos lleve», que cada día venga preñado de un nuevo afán y que nuestro corazón y nuestro pensamiento sean capaces de adaptarse y rimar con el afán de cada día...

EL CAPITAN FANTASIA (Nuevo Mundo)

Figuras de actualidad



Don Juan de La Cierva y Peñafiel
Ministro de la Guerra

que ha marchado a Melilla para visitar la plaza y conferenciar con el Alto Comisario Sr. Berenguer.

Colegio de los H. H. Maristas CALATAYUD

PRIMERA ENSEÑANZA
BACHILLERATO
ESTUDIOS DE AGRICULTURA
COMERCIO Y LENGUAS

Alumnos internos, medio pensionistas y externos.

Pídase el Reglamento.



Los Santos Mártires de Teruel

Mañana celebra Teruel la festividad solemne de los Santos Mártires franciscanos, Juan de Perusia y Pedro de Saxoferrato, Compadrones ilustres de esta muy noble, muy antigua y siempre heroica ciudad.

Santos que fueron enviados a España por aquel Patriarca portentoso del siglo XIII, San Francisco de Asís, con razón llamado el Cristo de la Edad Media, pues con sus virtudes heroicas, con su sencillez evangélica, con su amor a Dios, a la humanidad y a la Creación entera, y con su imitación perfecta del Crucificado, logró restablecer el espíritu del Evangelio, notablemente debilitado en aquel siglo, como canta la Iglesia en el oficio de tan grande Santo.

Aquel Santo extraordinario, vió desde Italia, con la intuición del genio, que en España, patria de tantos mártires, y especialmente en Aragón, donde habían derramado su sangre los innumerables Mártires de Zaragoza, se había de arraigar y extender más que en ninguna otra nación, el árbol naciente de su Orden Seráfica, y envió aquí a sus dos hijos predilectos, que habían de ser los primeros mártires franciscanos de España y los fundadores de la Provincia Seráfica de Aragón, madre de la de Valencia, que había de producir tantos varones ilustres en la santidad, en las ciencias, en las artes y en todos los ramos del saber humano.

Teruel acababa entonces de nacer a la vida de la historia, en los últimos años del siglo XII y en los albores del XIII. Y cuando aquí se desarrollaba aquel drama heroico, que acabó en tragedia, de *Los Amantes*, aparecían en las calles de nuestra ciudad estos dos insignes franciscanos, para enardecer los corazones de los teruelenses en el fuego del amor divino; pues en una ciudad donde tenía lugar aquella escena tan conmovedora de los amores terrenos, aunque puros y castos, también habían de prender, en grado sumo, los amores divinos.

Y en efecto, aquellos dos Santos varones fueron recibidos aquí por el clero, por las autoridades y por todos los hijos de Teruel, con las más expresivas muestras de afecto y entusiasmo.

Venían de Zaragoza con cartas de recomendación del capitán D. Martín Garcés de Marcilla. Y el Ayuntamiento de esta ciudad les cedió gratuitamente la ermita de San Bartolomé, situada a extramuros de la población, a orillas del Turia, en los solares donde hoy se levanta el nuevo Convento de franciscanos. Allí abrieron el pozo llamado de los Mártires, que todavía se conserva hoy con este nombre, y cuyas aguas han obrado innumerables prodigios por la fe y devoción de los hijos de esta ciudad.

Desde aquí pasaron a la ciudad de Valencia, donde reinaba a la sazón el rey moro Zeit-Abu-Ceid, gran perseguidor de los cristianos, y allí fueron hospedados generosamente en casa del noble caballero aragonés D. Blasco de Alagón.

Y en aquella ciudad heroica recibieron la palma del martirio predicando la fe de N. S. Jesucristo y refutando los errores del falso Profeta.

Innumerables son los prodigios que Dios ha obrado en favor de los hijos de Teruel, por intercesión de estos Santos Mártires, por lo que la ciudad agradecida les proclamó como sus compadres.

Los hijos de Teruel han invocado siempre a estos Santos Mártires en todas sus tribulaciones públicas y privadas, y han venerado en todo tiempo sus Reliquias con la mayor devoción y fervor, que han perpetuado hasta hoy, a través de los siglos.

Pero es una devoción y fervor muy especiales y característicos, dignos de ser mencionados. Pues a semejanza de esas redomas de cristal que contienen sangre de algunos Santos Mártires, como la San Jenaro en Nápoles, que permanece coagulada durante todo el año, y cuando llega el día de su fiesta, empieza a calentarse, a liquidarse y a hervir, cual si acabara entonces de salir de las venas, así también la devoción a estos Santos Mártires, cual si estuviera encerrada, como sagrado depósito, en los corazones de todos los teruelenses, cuando llega el día de hoy, empieza a crecer y a moverse de una manera extraordinaria, hasta desbordarse por las calles y plazas de la ciudad, acudiendo todos sus hijos, sin distinción de clases ni categorías, a venerar las Sagradas Reliquias de estos invictos campeones de nuestra fe. Y prueba de esto es la innumerable concurrencia de teruelenses, especialmente de niños con sus madres, que asisten a la procesión de los Santos Mártires, cuyas imágenes recorren esta tarde toda la ciudad, deteniéndose ante las casas de los enfermos, a petición de los mismos interesados.

Procesión típica y característica que viene a evocar la popularidad que tuvieron aquellos Santos varones en nuestra ciudad, cuando durante su vida recorrieron nuestras calles y plaza, visitando a los enfermos, y tratando a todos con caridad y cariño.

Consérvese pues, y crezca, cada vez más, en Teruel la devoción a estos Santos Mártires, y no se omita nunca esta procesión tradicional, como un sello característico de aquellos siglos de las mayores grandezas de Teruel y de la época gloriosa de sus mejores joyas arquitectónicas.

Propague Teruel entre sus hijos la devoción y culto a estos Santos Mártires, y las bendiciones del Cielo descenderán siempre copiosamente sobre la ciudad, por intercesión de sus Santos compadres.

P. JUAN B. BOTET.

Teruel 28 de Agosto de 1921,

Fé de actos de nuestros representantes en Cortes

Por gestiones del Diputado D. Carlos Castel

Para el día 5 del próximo Septiembre, ha sido señalado el pago de las fincas expropiadas en Jarque de la Val, para las obras de la carretera de Monreal a Aliaga.

Por gestiones del Diputado Sr. Montañés

Se ha ordenado el pago de las fin

El Campo de operaciones de nuestras tropas

Algunos detalles de Marruecos

A fin de que nuestros lectores puedan seguir la marcha de las operaciones de Marruecos, hemos creído conveniente dar alguna indicación de las principales kabilas del protectorado español, una ligera descripción del territorio que rodea a Melilla, y alguna noticia acerca de los puntos más importantes de esta comarca.

También damos, creyendo con ello prestar un buen servicio a nuestros lectores, una lista de nombres geográficos marroquíes, necesaria para poder orientarse a través de los telegramas e informaciones, y la denominación de los zocos o mercados.

Todas estas indicaciones las iremos ampliando, siguiendo el avance de nuestras tropas.

Las kabilas son la verdadera unidad política, administrativa y hasta histórica, en Marruecos. Rasgo peculiar suyo es la aversión sistemática a todo lo que sea centralización y obediencia.

Nada puede decirse exactamente de la fuerza militar de estas kabilas, ya que las estadísticas no han podido formarse y los pocos datos que poseemos son incompletos y grandemente contradictorios. De una de las kabilas que más nos interesan, la berberisma de los Beni-Uria-guel, no se conoce el número de combatientes; lo mismo sucede con las de Bocoia, Tsemtsamen, etc.; además, combatiente es todo el que posee un arma, con lo cual su número varía constantemente. El contrabando de estos últimos años ha introducido gran número de armas de todas clases, y a éstas hay que añadir las que nos hayan arrebatado en estas últimas operaciones. Debe advertirse que el kabileño que no posee fusil, va detrás de la harca para apoderarse del primero que encuentra a mano.

Además, el territorio es extraordinariamente montañoso; ofrece grandes semejanzas con el español de la Serranía de Ronda y de las Alpujarras: no es una sola alineación de montañas, sino un entrecruzamiento complicadísimo de estribos y macizos de ramales y contrafuertes, surcados por barrancos profundos y de abruptas y desiguales pendientes. La región más accidentada es la comprendida entre los ríos Nekor, Guis y Adelan, precisamente en la región en que se estaban desarrollando las operaciones que tan desastroso final han tenido, en los límites de la kabila de Beni-Uariaguel.

La seguridad de Melilla es nula no poseyendo Mar Chica y las alturas que dominan a ésta y a la plaza: alturas de Frajana y Benisicar, Gurugú, Tetas de Nador y toda la península de Cabo de Tres Forcas, al menos hasta la Punta Negri.

La laguna de Puerto Nuevo, Mar Chica, o Sebja de Bu-Erg, alcanza profundidades de 12 a 20 metros entre Mazuza y Beni-Nacer; la profundidad, y sobre todo la importancia de Mar Chi-

ca, aumentaría grandemente con la apertura y dragado de la Bocana; esta empresa ha tenido muchos defensores, y hasta llegó a emprenderse, pero fué abandonada completamente (1). En la parte noreste de la laguna más próxima a Melilla, y formando un entrante, se encuentra el Atalayón, monte cónico, de unos 100 metros de altura, dominado por el Gurugú, con el que está unido por una lengua de tierra, y que alcanza alturas de más de 1.000 metros; este último forma parte de la sierra de Kebdana o Quiviana, cuyos principales núcleos son: el Djebel Beni-bu-Kafer, el Gurugú, Djebel Beni-bu-Yedar, Djebel Milon, que encuadran la laguna, el Djebel Uark, cuyo extremo septentrional forma el Cabo de Tres Forcas, y otros, más al interior y que por ahora no nos interesan directamente.

Entre el Quert y el Muluya inferior hasta la meseta del Yel y la zona de Taza, se extiende la sierra de Tafersit, con los núcleos de Tra-Azza, Beni-Melul, Beni Seddan (.1000 m.), Djebel E-dris y Guebbaba o Rebbaba; y entre el Quert y Nekor, hasta los orígenes de los afluentes del Sebú, comprendiendo con los anteriores, la mayor parte del Rif principalmente en sus zonas costeras, se encuentran los montes Darufadis (cabo Quilates), Beni-Sadden, Beni-Has-sen (1.800 m.), el Hamman, el Branes, que abarca toda la comarca de su nombre, el-Arez, Tiziren (2.500 m.) y para completar toda esta serie de montañas existen las sierras que forman la divisoria de los pequeños ríos mediterráneos y los afluentes de la derecha del Sebú, (Yenauna o Innauen, el más importante, Leben, Bu-Yelu, M. Rgaht, etc.); sierras de Beni-Seddath, que llegan hasta Bab-Taza, en las inmediaciones de Chechauen, y las estribaciones entre las pequeñas cuencas de los ríos del Rif. Este es, a grandes rasgos, el territorio que rodea a Melilla y en el que han de tener lugar las operaciones que España va a emprender.

Es la comarca conocida con el nombre de «El Rif», nombre que puede aplicarse no solo a la provincia del Rif, sino también a parte de la provincia de Tetuán. En líneas generales, puede decirse que se halla comprendido entre las costas y la cordillera del Pequeño Atlas, prolongada, después del Muluya, por una serie de alturas menos importantes. Su superficie es de unos 1.500 kilómetros.

Algunas kabilas aparentaban ser amigas de España por el temor que su fuerza, demasiado próxima, les inspiraba: la amistad la entienden en el sentido de conseguir toda clase de beneficios lícitos o no, y nunca alcanza formas más dignas y elevadas: esto explica el por qué al creer derrumbado el poder español, todas ellas, aun las que

más beneficios nos debían, se han colocado frente a España, sin perjuicio de que pronto, cuando convenga a sus intereses, no antes, vuelvan a hacer acto de sumisión.

LOS ZOCOS

Los nombres de los mercados que tanto se prodigan, y que dan origen a confusiones lamentables, son: Zoco el-Had.—Mercado del domingo.

Zoco-el-Letzitin, o Letzinin, o etz Tzinin.—Del lunes.

Zoco-etz-Tzelatza.—Del martes.

Zoco-el-Arbáa.—Del miércoles.

Zoco-el-Jemis.—Del jueves.

Zoco-el-Jumuaa.—Del viernes.

Zoco-el-Sebt.—Del sábado.

Según el día en que se celebra: son fijos para cada lugar y aldea y a la denominación genérica se añade el del lugar en que tiene lugar. Así, el Zoco-el-Jemis de Angherah, es el mercado que se efectúa todos los jueves en Angherah, etc.

EL ATALAYÓN

Como antes se indica está unido al Gurugú por una lengua de tierra, que forma la garganta, o collado de Nador. Es un monte cónico, aislado, de 100 m. de altura: forma una pequeña península de forma elíptica, que penetra en la laguna de Mar Chica.

Domina la Bocana de Mar-Chica, Nador, y la parte norte de la Restinga. Es una buena posición, pues, protege el ferrocarril y carretera a Nador, Zeluán, etc., sin embargo disminuye mucho su valor no poseyendo el Gurugú y sus estribaciones principalmente las de Mazuza y Barranco del Lobo.

NADOR

Está situado en la margen occidental de Mar Chica, en las estribaciones del Gurugú, a unos 15 kilómetros de Melilla: la tribu que reside en Nador es una fracción de la kabila de Mazuza.

Al ser ocupado por los españoles puede decirse que desareció el poblado moruno, que estaba situado en las colinas: las viviendas fueron arrasadas por nuestros cañones y no se han vuelto a reedificar. El poblado español se fundó en la misma playa de Mar Chica y contaba ya con más de 3.000 habitantes. Además de la estación de ferrocarril citada tiene otra del ferrocarril de la Compañía Española de Beni-bu-Ifrur. De Nador parte el ferrocarril de penetración que pasando por Zeluán y Monte Arruit, llegaba a Tistutin.

ZELUAN

Fortaleza, Alcazaba o Kasba del Rif, al S. de Melilla, en el valle del río de su nombre que desemboca en la laguna de Mar Chica; cruzando la llanura del Garret. En la que la Compañía Colonizadora española había establecido importantes explotaciones agrícolas, completamente destruidas por los moros en su avance. En su alcazaba residió al jefe del territorio del Garret; en 1907 y 1908, fué reconstruida y mejorada para que sirviera de residencia al Roghi; fué destruída y luego reedificada por nuestras tropas en su avance, y en la actualidad formaba un poblado de unos 1.500 habitantes.

Cerca de Zeluán está la tumba de Sidi-Abi-el-Hassani, santón muy venerado.

Dista 24 kilómetros del ferrocarril de Melilla.

Entre Nador y Zeluán, en el valle del río de este nombre y a poca distancia de la costa de Mar Chica, se encuentra el poblado y puesto de Tauima, de poca importancia.

MONTE-ARRUIT

donde se sostenía la columna Navarro. Es la entrada de la llanura del Garret, que acababa en el Testutin.

La Compañía colonizadora y muchos particulares habían hecho de Monte-Arruit una verdadera villa española, llamada a tener gran impor-

tancia. Tenía unas ciento treinta casas y unos almacenes de la Colonizadora, depósitos de granos, molino harinero, etc.

Sobre la aguada de Monte-Arruit se construyó en 1912, fecha de su ocupación, un fortín bastante grande. En Monte-Arruit se celebraba un famoso zoco del domingo, que estaba siempre enormemente concurrido por los Usad Settur, los Benibu Yahis y los M'Talza.

Cerca de Monte-Arruit estuvo emplazada en la antigüedad la ciudad de El Hasara, que poseímos durante mucho tiempo y que perdimos en uno de los ataques que los rifeños dieron a Melilla en el siglo XVIII.

SIDI-AHMET-EL-HACH

Una de las primeras posiciones ocupadas por el general Marina en 1909 y la que nos costó sin duda más sangre en aquella rudísima campaña, porque para aprovisionar Sidi Ahmet el Hach y el Atalayón, que está enfrente se formaba aquel lucuoso convoy diario, que tanta sangre nos hizo derroamar.

Sidi Ahmet el Hach, es una estribación del Gurugú, uno de los cerros que forman aquel conglo merado geológico, y está situado como digo, frente al Atalayón y a la entrada del collado de Nador encima de la tercera caseta del ferrocarril. Su importancia estriba en esta situación, pues es el centinela que guarda el acceso a Melilla por la parte de Mazuza.

SIDI MUSA

o el señor Moisés, que ese es el significado de aquellas dos palabras. Es la estribación cercana a Sidi Ahmet el Hach, correspondiente a la altura de la segunda caseta, y constituye otro de los centinelas naturales colocados sobre el camino de Nador y la playa, en aquel punto casi inmediata al Gurugú. Es la parte más estrecha del camino.

ALT-AIXA O ALSSA

El picado de Jesús. Nuestro Señor Jesecristo, en árabe. Sidi-Aisa es uno de los profetas menores del Islam, con Moisés, Abraham y algún otro personaje bíblico. Está más al Norte de las dos posiciones descritas y forma parte de la cadena de cerros exteriores del Gurugú. Su situación permite dominar la playa en una gran extensión. Más al Norte está

TAQUIL-MANIN

que es otra posición del Gurugú, decajo del macizo gigantesco que se llama por su forma «el gorro frigio». De Taquit-Manin, ocupado después de la toma del Gurugú, se pasa ya a

MEZQUITA

poblado moro de unas treinta casas, oculto en un collado del repetido monte. El collado de Mezquita descende sobre su vallecito o cañada, bastante hondo, por el cual corre el arroyo llamado pomposamente Río de Oro.

FRAJANA

Poblado análogo al de Mezquita, posee en el fondo del vallecito una vieja alcazaba en estado ruinoso, que probablemente ha servido durante muchos siglos a los moros como cuartel general para poner sitio a la plaza de Melilla. Sobre la ladera de Frajana, y al objeto de vigilar posibles incursiones de merodeadores, se ha establecido un puesto militar denominado Mari Guari.

Frajana está tan cerca de Melilla, que constituye un paseo favorito de muchos vecinos de la plaza. El barranco o cañada de Frajana llega hasta las proximidades del zoco del Had o Hadd—que no debe confundirse con Hach—de Beni Chicar.

Volvamos a lo nuestro: dejando a la izquierda el macizo montañoso del Gurugú, que no se ha ocupado, por varias razones que no especificamos para no desviarnos de la cuestión, la línea de posiciones que defienden la plaza sigue, por Rostrogordo y Sidi Auriach o Gua-

riach (el santón de las plumas) hacia el territorio occidental de Beni-Chicar, el zoco del Had, Hidum, Imarrafiu.

BENI-SICAR

Aquí se cierra la línea de 1921, como tendremos que llamar a esto, aislando del resto de Guelaya o más propiamente Kalaia, la península de Tres Forcas, donde se asienta Melilla. Por esta parte de Beni Chicar, que está a nuestro lado, tenemos enfrente a los Beni-bu-Gafar, cuyas espaldas guardan los Beni-Said, donde empieza verdaderamente el Rif; así como por el otro extremo de la línea (Atalayón, Sidi Ahmet) tenemos por fronterizos a los de Mazuza, e inmediatamente después a los Beni Sidel y Beni-bu-Ifrur.

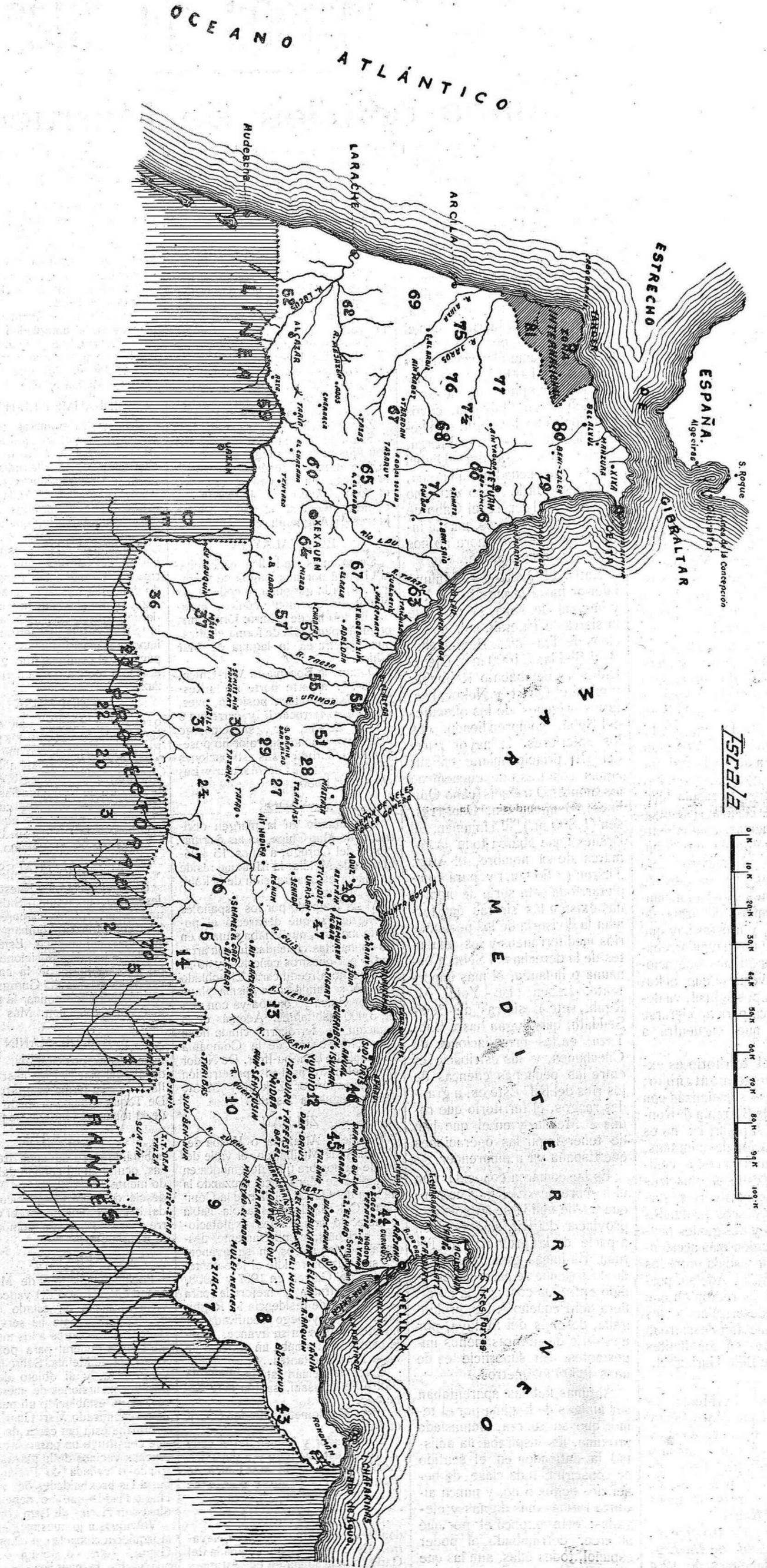
Índice de algunos nombres de geografía marroquí

- Adrar.—Montaña.
- Agadir.—Casa fuerte, recinto fortificado.
- Ain.—Fuente origen.
- Ait.—Hijos de...
- Anq.—Contrafuerte montañoso.
- Aonk, anak (pl).—Garganta, desfiladero.
- Ari.—Montaña.
- Asif, pl Isafen.—Arroyo, riachuelo
- Azarar.—Llano, llanura.
- Bab, pl. Bibau.—Paso entre montañas.
- Ben, Beni.—Hijo, hijo de...
- Bir, Biar.—Pozo, pozos.
- Chebka, Chebket.—Meseta costada por corrientes de agua.
- Chott.—Laguna desecada.
- Daia, pl. Daiaz.—Estanque, lago, laguna.
- Djerf.—Rocoso, escarpado.
- Djebel, Yebel, pl. Yebal.—Montaña, monte.
- Dra.—Línea uniforme de colinas.
- Erg o Areg.—Superficie arenosa en terrenos fuertemente ondulados, formados por elevaciones o colinas de rocas tobizas y areniscas.
- Feidja.—Llanura.
- Foggara.—Pozo.
- Fonduk (Fondak).—Venta, parador u hospedería de caravanas.
- Gaba, gaieb.—Bosques.
- Gada.—Meseta.
- Gara, Garet.—Colina de cima plana.
- Guad o Uad.—Río.
- Hammada.—Llanura rocosa, tierra peñascosa, acantilados, barrancos.
- Ikhf.—Pico escarpado.
- Imi.—Garganta o desfiladero.
- Jaudak, pl. janadak.—Barranco, foso.
- Jik-er-rebea.—Jefe de las fuerzas armadas de cada tribu.
- Kantara.—Puente.
- Kazba o Quasbá.—Alcazaba.
- Kef.—Peñón, peñasco.
- Kela.—Desierto.
- Kubba.—Santuario.
- Kudia.—Loma, colina.
- Marya, Merech y Merdja.—Lago, pantano.
- Quelaa.—Población fortificada, fortaleza extensa.
- Quar.—Pueblo fortificado.
- Raba.—Bosque.
- Rboa.—Fracción de kabilas.
- Saheb o Sheb.—Cañada.
- Sahel.—Parte llana de la costa.
- Sebja, Sebka.—Lago, laguna.
- Talat.—Barranco.
- Tasili.—Meseta pedregosa.
- Tanrirt.—Colina.
- Tell.—Zona montañosa.
- Teniet.—Garganta o puerto
- Triq.—Camino.
- Tzera.—Fuente.
- Uat-Uidan (pl).—Río, arroyo.
- Utá, Utanat (pl).—Lanura.

A la superior ilustración del joven geógrafo D. Eduardo Gómez y a las dotes artísticas del dibujante de LA PROVINCIA, don Vicente Moreno, debemos gran parte de la información sobre Marruecos y el mapa de la zona de nuestro protectorado, que publicamos en este número.

(1) Siguiendo indicaciones del general Berenguer, han comenzado las obras de apertura.

MAPA GENERAL DE LA ZONA DE PROTECTORADO ESPAÑOL EN MARRUECOS



Nombres de las kabilas correspondientes a los números que figuran en el mapa

- 1 - Eulad-bu-Rima.
- 2 - El Branes.
- 3 - B. Uhid.
- 4 - Eulad-Beccar.
- 5 - Megrana.
- 6 - Eulad-Brahim.
- 7 - Beni-Ukil.
- 8 - Eulad-Settut.
- 9 - Beni-bu-Ithai.
- 10 - M'Talza.
- 12 - Beni-Ulixech.
- 13 - Beni-Tuzin..... Tafersit.
- 14 - Merinsa.
- 15 - Aeni-Amart.
- 16 - Beni-Mezdul.
- 17 - Beni-Ahmed.
- 20 - Eulad-Azam (esta kábila, con las de Bu-Adde; Erguina y Mecial, forma parte de los Senhayat Mezbah.)
- 22 - Aini-Mediana (con las de Tazuda, Bukkala y Beni-Sel-
- 23 - Mezlat.
- 24 - Fennasa (con los de Eulad-Brahim y los Beni-Uanyel, forma parte de los Sanhayat Gaddu.)
- 27 - Zerkitz (con los de Taguis, Beni-bu-Nzar, Tagzul y Beni Seddat, forma parte de los Senhayat-es-Serain.)
- 28 - Bbunzar.
- 29 - Beni-Bexir (con los Beni-Jannus, constituye una agrupación de los Senhayat-es-Serain.)
- 30 - Buxbet.
- 31 - M. el Yebel.
- 36 - Beni-Uariaguel.
- 37 - Beni-Zarrual.
- 44 - Guelaya.
- 45 - Beni-Said.
- 46 - Temsamam.
- 47 - Beni-Uariaguel (subdividida en varias fracciones, siendo las principales las de Ait Jusset, Ait Udrar y Ait Ail).
- 48 - Bokkoia (se subdivide en Ait Uaddai y Ait Tguititz).
- 51 - Beni-Gmil.
- 52 - Mtzina el Bahhar.
- 55 - Beni-Seddat.
- 56 - Quetama.
- 57 - Beni-Hhamed-es-Surrak.
- 59 - Erhona.
- 60 - Gzáua.
- 62 - El Jolot.
- 63 - Gomara.
- 64 - El-jamás.
- 65 - Beni-Isset.
- 67 - Beni Aros.
- 68 - Beni Gorfet.
- 69 - Es-Sahel.
- 71 - Beni-Hhassan.
- 74 - Yebel-el Hhebib.
- 75 - Garbia (las fracciones de esta kábila, Emzora, Aamar y Bda, están situadas en otras regiones).
- 76 - Beni-Hotzmani.
- 77 - Beni-Mesauar.
- 79 - El Hhantz.
- 80 - Anghera.
- 81 - El Fathaz.

cas urbanas expropiadas en Peñarroya de Tastavins para la rampa de acceso a este pueblo, señalándose para el 30 del actual.

La Dirección general de Obras públicas ha participado al Gobierno para que las comunique al civil, Ayuntamiento de La Fresneda, las Ayuntamientos de La Fresneda, las condiciones mediante las cuales pondrá ser concedido el aprovechamiento de aguas para el abastecimiento de fuentes públicas de dicho pueblo.

Por mediación del Diputado Sr. Montiel

Por Real orden de 30 de Julio último, fué aprobado el proyecto de replanteo previo del trozo octavo de la carretera de Alcañiz a Cantavieja.

Por intervención del Diputado D. Justino Bernad

Subasta de las obras del trozo sexto de la carretera de Cortes de Aragón a Luco.

Por gestiones del Diputado D. Fernando Sanchez de Toca

Subasta de las obras del trozo cuarto de la carretera de La Puebla de Valverde a Castellón.

CASTEL A MELILLA

Por aviso urgente recibimos, ayer la noticia de una nueva muestra del interés y cariño que nuestro queridísimo amigo don Carlos Castel, siente por nuestra tierra.

Conocedor de que, entre los soldados prisioneros en Marruecos, existen algunos hijos de esta provincia, decidí marchar ayer a Melilla para gestionar personalmente su rescate.

Tan generosa acción no necesita nuestros elogios; por sí sola ha de renovar una vez más, el entusiasmo aplauso y la merecida gratitud que debemos al ilustre protector que así nos prodiga sus favores.

Le acompaña en ese viaje nuestro corresponsal en Madrid señor Matres, quien telegrafiará a LA PROVINCIA cuantas noticias pueda adquirir sobre los soldados turo-lenses, estén o no enfermos o heridos.

Teruel al día

Información general y local

De sociedad

Ha regresado de Alhama de Aragón, nuestro querido amigo D. Aniceto Marqués, en unión de su distinguida señora D.ª Clara Perez, Directora de esta Escuela Normal.

Han llegado: De Alcañiz, D. Juan Valiente. De Cella, el señor Cura Párroco, D. Ciríaco Soriano.

De Valencia, el Arquitecto don Víctor Gonsálvez. De su excursión por el Norte, los señores de Alfaro con su hermana la señorita de Lasarte.

Han salido: Para Alpeuz, el comerciante de dicho pueblo nuestro buen amigo Martín Simón (hijo).

Para Alcalá de la Selva, el Secretario de aquel Ayuntamiento.

Se encuentra mejorada de su larga enfermedad, la esposa de nuestro buen amigo D. Isidro Salvador.

Generales

SE TRASPASA, por enfermedad de la directora, el Colegio que bajo la advocación de Nuestra Señora del Sagrado Corazón de Jesús han dirigido en esta ciudad, durante muchos años, D.ª Gregoria Pérez López y hermanas.

Para informes, en el mismo Colegio, Bombardera I principal, de seis a nueve noche.

En la noche del viernes al sábado últimos, se perdió una moneda de oro, desde el pabellón de la Gloria a la calle de San Benito número 8, yendo por las de Valencia y San Juan.

Se gratificará a quien la presente en dicha casa o en esta Redacción.

VENDO.—Una Torre en la partida Redehuerta, de 35 yugadas, huerta y monte, con edificio de dos pisos de reciente construcción y por

su situación, lo mejor para recreo de animales.

Dos yeguas de trabajo con tres recrios.

Útiles de labranza y 60 cabezas de ganado que se mantienen en la propiedad.

Informes: Alfredo Llopis. Alcañiz.

— El artista D. Enrique Villarroya (a) Lauriña, pone en conocimiento de su numerosa clientela, que ha pasado sus talleres a la Calle de las Murrallas núm. 11, donde encontrará el público toda clase de trabajos referentes al ramo de carpintería.

— Vicente Herrero, servirá a domicilio leña corta para estufas, a seis céntimos el kilogramo.

— Se vende, mostradores, piedras de mármol, puertas vidrieras, rótulos, una báscula y enseres propios para carnicería.

Razón en este periódico.

El número de hoy de LA PROVINCIA consta de seis páginas.

Su precio, como siempre, es el de 10 cts.

Suscripción popular provincial para adquirir el

Aeroplano «TERUEL»

Nos dirigimos a todas las entidades y a todos los hijos de esta provincia, pidiéndoles se suscriban para adquirir un aeroplano que lleve por nombre «Teruel» y se ofrezca al Estado para la campaña de Marruecos.

14.ª lista de suscripción

	Pesetas
Suma anterior.	10.488'96
D. Jaime Petit.	100'00
Uno de Sarrion.	50'00
D.ª Adela Manzano (Ademuz).	5'00
D. Juan Giménez Bayo.	10'00
» Carlos Comenge (Alcañiz).	5'00
» Miguel Soler Bastero idem.	5'00
» Emilio Millán (id.).	2'50
» Antonio Gracia (id.).	1'00
» Manuel Listerrí (id.).	1'00
» Vicente Martínez (id.).	1'00
» Macario Domenech id.	5'00
» Joaquín Bardavío (id.).	2'00
» Vicente Bardavío (id.).	5'00
Cuatro amigos.	2'00
D. Andrés de Vargas.	15'00
» José Teresa.	15'00
» Tomás Muñoz.	100'00
» José Serrano (Gargallo).	3'00
» Francisco Lisbona id.	1'00
» Manuel López (id.).	1'00
» Primo Royo (id.).	1'00
» Celestino Herrero (id).	1'00
» Antonio Serrano (id.).	1'00
» Agapito Sanz (id.).	1'00
» Julián Sancho (id.).	1'00
» Juan López (id.).	1'00
» Víctor Gosalvez.	5'00
Srta. Elvira Alcañiz.	3'00
D. Saturnino Gresa (Alia-ga).	20'00
» Luis Feded id.	20'00
» Emilio Fuster (Alcañiz).	5'00
» Juan J. Guerrero (id.).	10'00
Casino Principal. (id.).	100'00
D. Dámaso C. Torán (Madrid).	100'00
SUMA.	11.087'96

Continúa abierta la suscripción.

ALCAÑIZ AL DIA

DE NUESTRA REDACCIÓN EN ESA CIUDAD

NOTAS SUELTAS

Hace unos días que está bastante delicado, el hijo de nuestro querido amigo el médico D. Ramiro García y nieto de don Miguel Pallás.

La enfermedad inspira serios temores, y porque no se confirmen hacemos fervientes votos.

— Con gran prisa se llevan las obras del Casino Principal, que a todo trance se trata de inaugurar para las próximas fiestas.

En el mismo Centro se proyecta que una orquesta de afamados profesores, amenice diariamente los asaltos y bailes que se celebren, y que, a juzgar por la animación de la gente joven, no serán pocos.

Y sobre todo, repetimos, existe la decisión de habilitar la nueva casa social para que nuestros huéspedes tengan un sitio más donde compartir y gustar de nuestra alegría.

— Llegaron del Bañerío de Fitero doña Carmen Estrada e hijas.

— La detención de Lorenzo Cuyo, relacionada con el asesinato de Romualdo Angles, parece que ha dado lugar a su procesamiento por contradicciones e indicios importantes.

La Guardia civil no descansa siguiendo una pista, y es posible que los autores no escapen a la justicia.

El Cuyo continúa incomunicado, y al parecer este sujeto, de pésimos antecedentes, no es ajeno al crimen.

Nuestro dignísimo Juez, D. Antonio Gu-diño, ha ordenado la práctica de algunas otras diligencias que se consideran de trascendencia.

— Van muy adelantadas las obras de entarimado que se realizan en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen de esta ciudad.

Una vez más tenemos que agradecer a nuestro celoso Diputado D. Rafael Andrade sus valiosísimas gestiones, así como a las distinguidas damas que con tan laudable celo trabajaron para conseguir el importante donativo. ¿No podían realizar otras gestiones para terminar la pavimentación? El éxito conseguido es una garantía de lo que podrán alcanzar, si con tesón y firmeza prosiguen en su plausible empeño.

De nuestro corresponsal en Zaragoza

ZARAGOZA, 27—13.

En la Estación de Calatayud esperaban el paso del Ministro de la Gobernación, Sr. Conde de Coello de Portugal, para saludarle, las autoridades, comisiones y bastante público.

A las dos de la madrugada llegó a Zaragoza, y a pesar de lo intempestivo de la hora, en la Estación estaban, además de las autoridades, numerosas representaciones de todas las clases sociales que hicieron al Ministro una verdadera manifestación de simpatía.

Esta tarde inaugurará el Hospital de Sangre que han instalado las damas de la Cruz Roja.

Por orden del Ministro ha sido suspendida la recepción que se preparaba.

Llamado por el Sr. Conde de Coello, llegó hoy a ésta el Gobernador de Teruel, celebrando ambos una extensa conferencia, en la que el Ministro se mostró afectuosísimo con D. Marino Cuevas.

ZARAGOZA, 27—18.

Mañana aceptará el Ministro de la Gobernación, como único obsequio, por haberse excusado de aceptar los demás que se preparaban, un banquete que le ofrece la Acción Ciudadana.

A las nueve de la noche saldrá para Madrid. Se le prepara una despedida entusiasta.

Con el Gobernador de Teruel y conmigo, almorzaron algunos representantes de la Prensa zaragozana. Durante la comida se mostró el señor Cuevas satisfechísimo de su estancia en Zaragoza y se hicieron elogios de LA PROVINCIA y de la suscripción para el aeroplano «Teruel».

Conferencias Telegráficas -- Mencheta

Servicio especial para LA PROVINCIA

PRIMERA CONFERENCIA

MADRID 27—9 NOCHE

De política

La autonomía universitaria

El Ministro de Instrucción pública Sr. Silió, piensa llevar al Consejo que ha de celebrarse el miércoles, el proyecto de estatutos que ha de reglamentar la autonomía universitaria.

Tomas de posesión

Con las formalidades de costumbre se han posesionado esta mañana de sus cargos, el nuevo Subsecretario de Hacienda Sr. Bertrán y Musitu y el Gobernador del Banco de España D. Luis Sedó.

Viaje del Rey

Su Majestad ha marchado a Santander a pasar el domingo con su familia en el Palacio de la Magdalena, proponiéndose regresar a la Corte el martes próximo.

Nuestra acción en Marruecos

El viaje de La Cierva

Málaga.—Esta mañana llegó el Ministro de la Guerra, siendo recibido por las autoridades, a quienes manifestó que a su regreso visitará los hospitales de esta ciudad.

Seguidamente embarcó en el «Giralda», que levó anclas con rumbo a Melilla.

En dicho barco pernoctará durante su estancia en África, celebrándose en él las conferencias con el Alto Comisario General Berenguer.

En honor del Ministro se celebrará una recepción en la Residencia, regresando el lunes a Madrid.

Convoy agredido

Se confirma la agresión de los moros a un convoy, causando la muerte a un sargento y cuatro soldados e hiriendo a otros tres.

Noticias dadas por un prisionero

Ha llegado un cabo de artillería, que estaba prisionero, y que presenció el combate del martes último.

Dice que los moros retiraron más de 60 heridos y que también tuvieron muchos muertos.

Otras noticias de Melilla

El jefe amigo Ab-el-Kader, for-

mará una harka, encargándose de la vigilancia del Cabo de Tres Forcas.

Se han encontrado grupos de moros armados con pistolas «Star».

En Melilla hay medicamentos para el consumo de 100.000 soldados durante seis meses.

Varios colonos han vuelto al campo exterior de la plaza.

Se ha reforzado la posición de Cabo de Agua.

Nota oficial del Ministro de la Guerra

Los catedráticos y alumnos internos de la Facultad de Medicina de Granada, se han ofrecido a prestar sus servicios a los enfermos y heridos que sean destinados a aquella capital.

Mas ofrecimientos

La señorita Josefina Díaz, de Barcelona, se ha ofrecido como voluntario para combatir en el frente de operaciones en Melilla.

Don Sergio Caballero, químico farmacéutico, ofrece productos por valor de 2.000 pesetas.

El Presbítero de Madrid D. José Ramón Rodríguez, se ha prestado para desempeñar gratuitamente en Melilla su sagrado Ministerio, y destinar sus escasos haberes actuales para cuidar y alimentar en su domicilio particular a un herido.

Francisco Lema ofrece tres plazas gratuitas en su Academia de preparación militar para tres huérfanos de oficiales andaluces, muertos en la campaña.

El Banco del Río de la Plata, de Barcelona, ha ofrecido 15 cocinas rodadas, de campaña y 10 carros para el Ejército.

El día de hoy Melilla

Ha habido tranquilidad en las posiciones avanzadas.

Continúase organizando las fuerzas de regulares de Melilla.

La harka se reconcentra en las vertientes occidentales del Gurugú.

Varios automóviles blindados provisionaron las posiciones, efectuando los viajes sin novedad.

BOLETIN EXTRANJERO

Crisis total en Portugal

Lisboa.—Por disparidades de criterio en el Consejo del Ministros, al

discutir los términos del proyecto de represión sobre la especulación en divisas extranjeras, el Jefe del Gobierno presentó la dimisión del Gabinete al Presidente de la República.

Este ha empezado las consultas con los jefes de grupos políticos.

No obstante los trabajos realizados, parece muy difícil que el señor Queiros constituya Gobierno.

La opinión casi general es que se encargará la formación del Gabinete a Jorge Núñez, quien tampoco es muy probable que lo consiga.

La solución de esta crisis se presenta muy difícil y laboriosa.

Sucesos en la India

Londres.—Telegrafían de Calcuta que estallaron graves desórdenes, teniendo necesidad los ingleses de refugiarse en Cochinchina.

También allí hubo una sublevación contra franceses e ingleses.

De Bombay comunican que se ha levantado la tribu de Mopiash, lo que agrava la situación.

Las autoridades de Calcuta piden se envíe un buque de Guerra.

Segunda conferencia

MADRID 27—12 NOCHE.

El viaje de Cierva

El «Heraldo» asegura que el viaje del Ministro de la Guerra a Melilla tiene por objeto conocer y estudiar sobre el terreno las aspiraciones del ejército, sobre todo en lo relativo a la concesión de recompensas; añade el citado periódico que el Sr. Cierva resolverá el asunto del rescate de prisioneros, cuyas gestiones lleva adelantadísimo el general Berenguer.

La Dirección de la Deuda

El Gobierno ha ofrecido al señor Marqués de Villabtagima la Dirección general de la Deuda y Clases Pasivas, pero el Marqués se ha negado rotundamente a aceptar el cargo, ignorándose las razones en que funda su negativa.

Función benéfica

El Casino de Autores dramáticos y líricos organiza una función monstrosa a beneficio de los heridos en la campaña de Melilla. La función, que se verificará en uno de los teatros de esta Corte, tendrá todos los caracteres de un gran acontecimiento artístico.

Consejo de Ministro

El próximo martes, día en que se supone estará de regreso el señor Cierva, se celebrará un importantísimo Consejo, en el cual, después de dar cuenta el Ministro de la Guerra del resultado de su viaje a Melilla y de informar a sus compañeros de la verdadera situación de aquella plaza, se tomarán acuerdos interesantes, fijándose la fecha exacta para el comienzo de las operaciones en gran escala y con arreglo al plan del general Berenguer, ya aprobado por el Gobierno en Consejos anteriores y sobre el cual se guarda absoluta reserva.

De Melilla

Al Alto Comisario ha ordenado el reforzamiento de la guarnición de Cabo Agua ante el temor de que los moros intentasen un nuevo ataque a aquella posición.

Siguen llegando de la Península, más refuerzos, que al desfilar por las calles céntricas son objeto de grandes ovaciones. Melilla, está convertida en un hormiguero de soldados que dan a la población un aspecto animadísimo. Dentro del campo atrincherado se están construyendo campamentos provisionales pero éstos resultan insuficientes para el alojamiento de tanta tropa. Hace dos días que la artillería Rifeña, no da señales de vida, corriendo distintos rumores, sobre las causas de su inactividad pues mientras unos aseguran, que los cañones enemigos, fueron inutilizados por los certeros disparos de nuestras baterías, otros afirman que el enemigo ha cambiado de posición suponiendo algunos que los Rifeños carecen en estos momentos de municiones y esperan la ce Annual para reanudar sus disparos.

Dícese que la harka enemiga ha efectuado una nueva concentración en el Collado de Atlaten.

Restaurant de la Estación

Helados, bar, servicios por cubierto y a la carta. RENDEZ-VOUS de la sociedad turolense en los jardines de seis a nueve tarde. DINNER-CONCERT jueves, sábados y domingos.

La Mudejar del Arrabal
Fabricación mecánica de ladrillos huecos y macizos. Rasillas. Tejas abarquilladas y planas y demás materiales de arcilla.
HIJOS DE B. SANZ
TERUEL

Joaquín Asensio
OVALO, 7 :-: TERUEL
Almacén de aceites y ultramarinos :-: Fábricas de jabón y de chocolates :-: Taller de aserrado de maderas :-: Vinos de todas clases.

Las últimas novedades, pedídlas siempre a
Nicolás Gómez
PLAZA DEL MERCADO
Casa predilecta de la high-life turolense

Panadería Francesa
7, MERCADO, 7 @
Vino de mesa tinto y clarete superior. Todos los vinos de esta casa se venden filtrados.

IGASOLINA!
Gran existencia de gasolina para automóviles, motores, etc. (Motonafta-Clavileña).—Precios económicos.—San Juan, 15 — TERUEL.
FARMACIA DE LA BOLA

SALON DE LIMPIABOTAS
SAN JUAN, 49 @
Abierto de ocho a una y media y de seis a nueve. Servicio diario en el Casino Turolense de dos y media a seis. Se limpia toda clase de calzado blanco. Líquidos color y negro para limpieza, a 1'50 pesetas litro. Líquido y pastillas para limpieza de calzado blanco de Iona. Cremas y tacones de goma. Todo calzado de color se tinte de negro.

CEREALES Y HARINAS
Manuel Utrillas
DEMOCRACIA, NUM. 25
— TERUEL —

INSTITUTO DE VACUNACION ANTIRABICA
SUCURSAL DEL DE ALFONSO XIII, de Madrid
606 y 914 por vía intravenosa
Diatermia - Ultramicoscopia - Wassermann
Director: V. MUÑOZ, Médico Forense

Vinos - Licores - Jarabes
No comprar sin haber visitado antes esta casa, que es la que más barato vende.
MANUEL NAVARRETE
SAN JUAN, 44—TERUEL

Hijos de Isidoro Bayo
Quincalla, Paquetería, Ferretería, Mercería, Electricidad, Artículos para regalos. Únicos depositarios de lámparas Lot
Mercado, 11, 12 y 19.— TERUEL

Depósito de cemento ASLAND
Vicente Serrano
TERUEL
— TELÉFONO NÚM. 108 —

LA PROVINCIA
PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En Teruel. . . . 2 pesetas al mes
Fuera. 2'50

Máximo Miguel
Corredor Colegiado de Comercio
Compra y venta de valores del Estado y mercantiles.—Intervención en operaciones del Banco de España y Aragón.
Despacho: Salvador, 26, 1.º

Construcciones y decoración en piedra y marmol
TRABAJOS PARA CEMENTERIOS
JOAQUIN TOBAJAS
PASEO DEL EBRO = ZARAGOZA
AUTOR DE LA CANTERÍA, TALLA Y ESCULTURA DE LA ESCALINATA DE TERUEL

Vicente Herrero
MADERAS - Teruel
Leña a 6 céntimos kilogramo.
Para avisos: Teléfono núm. 36 y en el comercio de harinas de D. ISIDRO SALVADOR, antes «Panificadora», Calle de JOAQUIN COSTA.

DEPOSITO exclusivo para la venta en Teruel y su provincia del afamado, superior y sin rival
Cemento Portland artificial
◇◇ MARCA LION-BRAND DE BÉLGICA ◇◇
Casa SANCHEZ :-: Teruel

VENTAS AL POR MAYOR, Y MENOR
¡LABRADORES!
Comprad superfosfatos de cal 16/18 y 18/20 en sacos de 50 kilos, marca LA FERTILIZADORA.
— ¡NADA DE INTERMEDIARIOS! —
REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA LA PROVINCIA DE TERUEL:
DAVID CALDERARO VICENTE
Grandes depósitos en LA PUEBLA DE HIJAR (Teruel), donde debe dirigirse la correspondencia.
DIRECTAMENTE DE FÁBRICA A COMPRADOR

FABRICA DE ANISADOS, LICORES Y JARABES
— Especialidad ANIS FRANCO —
PASCUAL FRANCO
— ALMACENISTA Y COSECHERO DE VINOS —
GRANDES EXISTENCIAS
PRECIOS ECONÓMICOS
Monreal del Campo (Teruel)

SE NECESITAN OFICIALES y medio oficiales de sastretería, para residir en Alcoritisa. Dirigirse a JOAQUIN MOLINER, en la misma población.
FÁBRICA Y ALMACÉN DE MUEBLES
::: Y CARPINTERÍA MODERNA :::
INMENSO Y VARIADO SURTIDO EN TODA CLASE DE MUEBLES Y ARTÍCULOS PARA REGALOS Y USO DOMÉSTICO
SOLIDEZ, GUSTO, Y ECONOMIA
MARTÍN ESTEBAN
TERUEL

FRANCISCO SORRIBAS
— ESCULTOR DECORADOR —
DECORACIONES EXTERIORES E INTERIORES DE PIEDRA ARTIFICIAL Y STAFF.
Talleres: Monreal, 6 y 8. — Oficinas: Agua, 12, 2.º
— ZARAGOZA —

CARBONES
El carbonero de la calle de San Andrés tiene y sirve a domicilio toda clase de carbones del país.
VENTA AL POR MAYOR Y MENOR

FABRICA DE CHOCOLATES = DE =
FRANCISCO SEBASTIÁN
JOAQUÍN COSTA. NÚM. 7

Bar Ideal
Garage y Taller de reparaciones
Automóviles de alquiler :-: Gasolina :-: Accesorios
STOCK MICHELIN
RODRIGUEZ Y PARDOS
Óvalo, 8 — TERUEL — Teléfono 107

LO MEJOR PARA LAS CANAS
"LA HIGIÉNICA" Agua vegetal de Arroyo
Premiada en varias exposiciones científicas con medalla de oro y plata. La mejor de todas las conocidas para restablecer progresivamente a los cabellos blancos su primitivo color. No mancha la piel ni la ropa. Es inofensiva, tónica y reconstituyente, puede usarse con la mano como si fuese la más recomendable locción de tocador. Se expende en todas las perfumerías y peluquerías de España y América.
Depósito central: PRECIADOS, 56 - Madrid. ¡Desconfiar de las imitaciones!

CONFITERÍA, CERERÍA Y CHOCOLATES
Carlos Elipe
Lo más selecto en pastas y dulces finos = Vinos y licores de acreditadas marcas
San Juan, 23 y Comandante Fortea, 1 — TERUEL

La luz eléctrica en todas las casas con acumulador permanente ¡NO MAS PILAS SECAS!
cuyo servicio solo es instantáneo
Nuestro aparato, compuesto de una lámpara eléctrica, portalámparas metálico con reflector, acumulador eléctrico recargable, interruptor para encender y apagar, todo en su elegante tablero perfectamente instalado, permite usarse inmediatamente de recibirlo.
Dada su ECONOMIA VERDAD, limpieza, y elegante presentación, resulta el ideal de aquellos pueblos donde no existe la luz eléctrica.
APARATO COMPLETO 24'50
Envíese el importe por Giro Postal, sellos de Correos, etc., al Director del Centro General de Novedades.—Ferraz, 68.—Madrid

FELIX SCHLAYER
Trilladoras cinco tamaños, para todos rendimientos, con cojietes de bolas, etc.
TERUEL: J. Costa, número 15.
ZARAGOZA: Coso, número 108.

MAQUINAS PARA COSER Y HACER MEDIAS
REPRESENTACIÓN de las mejores marcas ALEMANAS. — Taller de reparaciones, agujas, piezas de recambio, cintas para máquinas de escribir.
EMILIO HERRERO.—JOAQUÍN COSTA, 25.—TERUEL

INDUSTRIALES! Mejorad vuestro negocio empleando energía eléctrica.
:-: Fuerza disponible :-: Tarifas reducidas :-:
Sindicato Eléctrico de Teruel
— AMANTES, NÚM. 6 —

DISPONIBLE